DSS-5000

Système d'entretien par diagnostic de batterie

GUIDE DE L'UTILISATEUR





TABLE DES MATIÈRES

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES Symboles conventionnels Accessoires

DESCRIPTION

APPAREIL DE DIAGNOSTIC, DISPOSITIF DE CONTRÔLE SUR TABLETTE

PRÉPARATION DE TEST

INSPECTION DE LA BATTERIE, TEST EFFECTUÉ HORS DU VÉHICULE, TEST EFFECTUÉ DANS LE VÉHICULE, CONNEXION À UNE BATTERIE, CONNEXION D'UN CÂBLE AUXILIAIRE, CONFIGURATION DES PRÉFÉRENCES UTILISATEUR

MISE SOUS TENSION INITIALE MENU PRINCIPAL

ÉCRANS SUPPLÉMENTAIRES, ICÔNES DU MENU PRINCIPAL

4

résultats du test de batterie **TEST SYSTÈME** résultats du test-récapitulatif **9**

TEST DE BATTERIE

11



HISTORIQUE DE L'OUTIL

TOTAUX PAR COMPTE-RENDU DE TEST, TOTAUX PAR TYPE DE TEST, TOTAUX PAR DATE ET EMPLACEMENT

HISTORIQUE DU VÉHICULE

OPTION DE SÉLECTION DE VÉHICULE

HISTORIQUE DE L'UTILISATEUR

12

ACCÈS AUX MESSAGES

TYPES DE MESSAGE

14

VOLTMÈTRE CC Voltmètre CA Ampèremètre CC Ampèremètre CA Ohmmètre Ampères Volts Température Spécifications de l'Appareil

15



TABLE DES MATIÈRES

WI-FI

AJOUT D'UN RÉSEAU, SUPPRESSION D'UN RÉSEAU

RÉGLAGES D'IMPRIMANTE

AJOUT D'UNE IMPRIMANTE WI-FI (ADMIN UNIQUEMENT), AJOUT D'UNE IMPRIMANTE BLUETOOTH (ADMIN UNIQUEMENT), SUPPRESSION D'UNE IMPRIMANTE (ADMIN UNIQUEMENT)

E-MAIL

AJOUTER UNE ADRESSE (ADMIN UNIQUEMENT), MODIFIER UNE ADRESSE (ADMIN UNIQUEMENT), SUPPRESSION D'UNE ADRESSE (ADMIN UNIQUEMENT), RÉGLAGES DE SERVEUR

RÉGLAGES UTILISATEUR (ADMIN UNIQUEMENT)

GESTION UTILISATEUR (ADMIN UNIQUEMENT)

RÉGLAGES DE LANGUE

LANGUE DU SYSTÈME, LANGUE DE RÉSULTAT DE TEST, LANGUE D'E-MAIL, LANGUE D'IMPRESSION

17

RÉGLAGES D'AFFICHAGE

LUMINOSITÉ, LUMINOSITÉ AUTOMATIQUE, TEMPS DE VEILLE, TEMPS MISE EN VEILLE

CONNEXION BMIS (ADMIN UNIQUEMENT)

INFORMATIONS CONCESSION (ADMIN UNIQUEMENT)

INFORMATIONS CONCESSION, PARAMÈTRES DE TEST

LISTE DES APPAREILS

AJOUTER UNE BASE DE DIAGNOSTIC, SUPPRESSION D'UNE BASE DE DIAGNOSTIC, AJOUTER UN APPAREIL CVG

INFORMATION DE VERSION

PRÉRÉGLAGE D'USINE, INFORMATIONS LÉGALES, RECHERCHER DES MISES À JOUR

19



PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Examinez la batterie et contrôlez les dommages éventuels, ainsi que le niveau d'électrolyte. Si le niveau d'électrolyte est trop bas, faites l'appoint et chargez complètement la batterie. Respecter toujours les précautions de sécurité en vigueur lors d'opérations sur la batterie pour éviter tout risque de blessures graves ou de danger de mort. Suivez toutes les instructions du fabricant et les consignes de sécurité du BCI (Battery Council International), qui incluent les précautions suivantes :

- L'acide de batterie est extrêmement corrosif. S'il entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau froide pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, lavez immédiatement avec un mélange d'eau et de bicarbonate de soude.
- Porter systématiquement des lunettes ou un masque de protection lors du travail avec ou à proximité de batteries.
- Maintenir les cheveux, mains et vêtements ainsi que les cordons et câbles de l'analyseur à distance des pièces mobiles du moteur.
- Retirer montre et bijoux avant de commencer l'entretien de la batterie.
- Prendre des précautions lors du travail avec des outils métalliques afin d'éviter les étincelles ou les courts-circuits.
- Ne vous penchez jamais sur la batterie lorsque vous la testez, la chargez ou la démarrez.

DESCRIPTION

L'analyseur utilise des applications spécifiques aux fonctions, accessibles via une série de menus et d'icônes qui guident les utilisateurs dans la procédure de test de la batterie. Ceci rend possible une mise en œuvre du test cohérente et une procédure précise. Elles sont accessibles via l'affichage d'écran tactile du dispositif de contrôle sur tablette. Les résultats peuvent être affichés sur la tablette, imprimés en couleur ou envoyés par e-mail grâce à la technologie sans fil.

SYMBOLES CONVENTIONNELS

Description

blessures.



Ce symbole de sécurité suivi des mots AVERTISSEMENT, ATTENTION ou DANGER signale des instructions permettant d'éviter les situations dangereuses ou les risques de blessures.

Ce symbole de sécurité indique les

instructions permettant d'éviter

les situations dangereuses et les

Le symbole de clé signale des remarques de procédure et des informations pratiques.

DANGER

Risque d'explosion de gaz.

Ne jamais fumer et ne jamais laisser d'étincelles ou de flammes se produire à proximité d'une batterie.

Une batterie peut produire un mélange hydrogène/oxygène extrêmement explosif, même lorsqu'elle n'est pas utilisée. Travaillez toujours dans une pièce bien aérée.

ATTENTION

Se laver les mains après toute manipulation.

Les bornes de batterie et les accessoires correspondants contiennent du plomb et des composés de plomb, substances chimiques connues pour être carcinogènes et tératogènes et leur nocivité pour l'appareil génital.

MIDTRON

APPAREIL DE DIAGNOSTIC



VUE AVANT



1 IMPRIMANTE (EN OPTION)

CONNEXION APPAREIL DE DIAGNOSTIC : pour quand le dispositif de contrôle sur tablette est raccordé à la station d'accueil de l'appareil de diagnostic.

DISPOSITIF DE CONTRÔLE Sur tablette



VUE AVANT



VUE ARRIÈRE

- () ÉCRAN TACTILE : Interface utilisateur principale.
- 2 CAMÉRA : pour scanner et identifier le VIN
- **CONNEXION APPAREIL DE DIAGNOSTIC** : pour quand le dispositif de contrôle sur tablette est raccordé à la station d'accueil de l'appareil de diagnostic.
- **PORT POUR CHARGEUR :** point de branchement pour le chargeur de l'appareil de diagnostic.
- **BOUTON MARCHE/ARRÊT** : pour mettre en marche et arrêter le dispositif de contrôle sur tablette indépendamment de l'appareil de diagnostic.

6 PORT USB

5

MIDTRONICS

PRÉPARATION DE TEST

INSPECTION DE LA BATTERIE

Avant de commencer le test, vérifiez visuellement la batterie à la recherche de :

- Fêlures, déformations ou fuites. Si vous constatez l'un de ces défauts, remplacez la batterie.
- Corrosion, mauvaise fixation ou défaut sur les câbles et les connexions. Réparez ou remplacez selon les besoins.
- Corrosion aux bornes de la batterie, encrassement ou présence d'acide sur le dessus du boîtier. Nettoyez le boîtier et les bornes à l'aide d'une brosse métallique et d'un mélange d'eau et de bicarbonate de soude.
- Faible niveau de l'électrolyte. Si le niveau d'électrolyte est trop bas, ajoutez de l'eau distillée jusqu'à ½ au-dessus des plaques et chargez complètement la batterie. Ne dépassez pas la limite de remplissage.
- Plateau corrodé ou mal fixé et fixations bloquées. Resserrez ou remplacez selon les besoins.

TEST EFFECTUÉ HORS DU VÉHICULE

Le meilleur emplacement pour tester une batterie reste le véhicule. Néanmoins, si vous envisagez d'effectuer les tests hors du véhicule :

- Débranchez le câble négatif en premier et rebranchez-le en dernier.
- Utilisez toujours un outil de transport ou une sangle pour soulever et déplacer la batterie.

TEST EFFECTUÉ DANS LE VÉHICULE

Le meilleur emplacement de test se situe au niveau des bornes de la batterie. Si vous devez vous en éloigner, veillez à avoir une borne négative et une borne positive. Sinon, vous devez déposer la batterie et effectuer un test hors du véhicule.

Au début du test, vérifiez que tous les consommateurs du véhicule sont hors tension, que l'allumage est coupé et que les portes sont fermées.

CONNEXION À UNE BATTERIE

Branchez les pinces sur le testeur : la pince rouge sur la borne positive (+) et la noire sur la borne négative (–).

Si vous inversez la polarité des pinces (positif/négatif ou négatif/positif), le testeur affiche PINCES RENVERSÉES ! Rebranchez les pinces.

Pour être sûr que les deux côtés des pinces sont en contact avec les bornes, faites-les jouer d'avant en arrière. Vous ne pouvez pas procéder au test si la connexion est mauvaise. Dans ce cas, le testeur affiche le message d'erreur suivant : VÉRIFIEZ BRANCHEMENT DES PINCES. Si ce message réapparaît une fois le branchement corrigé, brossez les bornes et reconnectez les pinces.

BRANCHEMENT D'UN CÂBLE AUXILIAIRE

Si vous utilisez un câble auxiliaire, branchez-le comme vous le feriez avec un chargeur de téléphone dans le port des accessoires sur le dessus du testeur. Il se verrouille automatiquement dans le port. Pour le débrancher après le test, soulevez le levier et retirez la prise.

RÉGLAGE DES PRÉFÉRENCES UTILISATEUR

Avant de commencer le test, vous pouvez personnaliser l'utilisation de votre analyseur à l'aide du réglage des préférences dans le menu Réglages (). Le menu Réglages est décrit dans le chapitre 9.

MISE SOUS TENSION INITIALE

1. Lors de la mise sous tension initiale, l'écran Réglages de langue s'affiche. Appuvez sur **Suivant** pour continuer.

U U	
LANGUE SYSTÈME	Sélectionnez la langue standard par défaut de l'analyseur sur le dispositif de contrôle sur tablette
LANGUE RÉSULTAT DES TESTS	Sélectionnez la langue par défaut à utiliser par l'analyseur pour tous les tests et résultats affichés sur le dispositif de contrôle sur tablette.
LANGUE D'E-MAIL	Sélectionnez la langue standard par défaut à utiliser par l'analyseur pour tous les tests et résultats envoyés par e-mail.
LANGUE D'IMPRES- SION	Sélectionnez la langue standard par défaut à utiliser par l'analyseur pour tous les tests et résultats imprimés par une imprimante en réseau.

- Un écran Consentement à la collecte de données s'affiche. Appuyez sur la case à cocher Consentement puis appuyez sur Suivant pour continuer.
- À l'aide du clavier à l'écran, saisissez le nouveau nom d'utilisateur ADMIN. Ne saisissez pas de mot de passe. Appuyez sur Suivant pour continuer.

IMPORTANT : par défaut, le premier utilisateur créé se voit attribuer les droits d'administrateur. Appuyez sur Ajouter utilisateur pour ajouter d'autres utilisateurs. Voir le chapitre 10 : Paramètres pour modifier ces valeurs par défaut.

4. Les réglages Date/Heure s'affichent. Appuyez sur **Suivant** pour continuer après avoir effectué des réglages.

SÉLECT. FORMAT HEURE :	Format 12 heures ou 24 heures
SÉLECT. FORMAT DATE :	JJ/MM/AAAA, MM/JJ/AAAA ou AAAA/MM/JJ
SÉLECT. FUSEAU HORAIRE :	Décalage horaire par rapport à l'heure GMT (Greenwich Mean Time)
RÉGLER DATE :	Définir la date actuelle
RÉGLER HEURE :	Définir l'heure actuelle dans le fuseau horaire sélectionné

ATTENTION

SI VOUS NE POSEZ PAS CORRECTEMENT LES ADAP-TATEURS POUR BORNES EN PLOMB OU SI VOUS UTILISEZ DES ADAPTATEURS SALES OU USÉS, LES RÉSULTATS DES TESTS RISQUENT D'ÊTRE FAUSSÉS.

Lors du test de batteries à borne latérale ou du Groupe 31, utilisez toujours les adaptateurs de bornes en plomb fournis avec le testeur. N'effectuez jamais le test au niveau des boulons en acier de la batterie. Pour éviter tout dommage, n'utilisez jamais de clé pour serrer les adaptateurs sur plus d'¼ de tour.



Ne connectez pas le testeur à une source de tension supérieure à 30 VCC.

MDTRON

5. Les paramètres de test s'affichent. Appuyez sur **Suivant** pour continuer après avoir effectué des réglages.

NORME DE BATTERIE PAR DÉFAUT	Par défaut : EN (d'autres options peuvent être sélectionnées)				
UNITÉS DE TEMPÉRATURE PAR DÉFAUT	Par défaut : Celsius (l'option Fahrenheit peut être sélectionnée)				
SÉPARATEUR DÉCIMAL	Sélectionnez point ou virgule				

6. Une liste d'appareils connectés au dispositif de contrôle sur tablette s'affiche. Pour ajouter un appareil, appuyez sur le signe (+) et suivez les instructions à l'écran. Pour se dissocier d'un appareil, appuyez sur le numéro de série affiché pour le sélectionner. Appuyez sur l'icône poubelle (3) pour le supprimer.

REMARQUE : un numéro de clé d'accès est généré automatiquement une fois que l'appairage du Bluetooth a été établi.

Appuyez sur la case à cocher pour demander une pince ampèremétrique lors de l'exécution du test du système.

7. Une liste des réseaux Wi-Fi configurés détectés s'affiche.

POUR SÉLECTIONNER UN RÉSEAU : POUR LA CONFI-GURATION INITIALE, AUCUN RÉSEAU NE SERA ENCORE AFFICHÉ.

POUR AJOUTER UN RÉSEAU : APPUYEZ SUR LE SIGNE PLUS (+), ET SÉLECTIONNEZ UN DES RÉSEAUX DÉTECTÉS AFFICHÉS.

Pour ajouter manuellement un réseau, appuyez de nouveau sur le signe plus (+). Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner les paramètres SSID, sécurité et IP du réseau. Appuyez sur Suivant lorsque vous avez terminé.

Utilisez le clavier affiché à l'écran pour saisir manuellement les paramètres SSID, sécurité et IP du réseau. Si nécessaire, saisissez le mot de passe du réseau Wi-Fi. Appuyez sur Suivant lorsque vous avez terminé.

Un message de confirmation s'affiche une fois que l'analyseur est parvenu à se connecter au réseau Wi-Fi.

POUR SUPPRIMER UN RÉSEAU : APPUYEZ SUR UN RÉ-SEAU AFFICHÉ POUR LE SÉLECTIONNER. APPUYEZ SUR L'ICÔNE POUBELLE (3) POUR LE SUPPRIMER. L'écran de compte BMIS (Système d'informations de gestion des batteries) s'affiche. Appuyez sur NON pour passer cette étape.

Le cas échéant, vous pouvez appuyer sur **OUI** pour lier le testeur à un compte BMIS existant. Saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe BMIS à utiliser par l'analyseur lors de la transmission de données de test à la base de données BMIS.

9. L'écran Carnet d'adresses e-mail (Admin uniquement) s'affiche.

POUR AJOUTER UNE ADRESSE E-MAIL : APPUYEZ SUR LE SIGNE PLUS (+) ET UTILISEZ LE CLAVIER AFFICHÉ POUR AJOUTER UNE ADRESSE.

POUR MODIFIER UNE ADRESSE E-MAIL : APPUYEZ SUR L'ICÔNE CRAYON A ET UTILISEZ LE CLAVIER AFFICHÉ POUR LA MODIFIER.

POUR SUPPRIMER UNE ADRESSE E-MAIL : APPUYEZ SUR UNE ADRESSE E-MAIL AFFICHÉE POUR LA SÉLEC-TIONNER. APPUYEZ SUR L'ICÔNE POUBELLE (3) POUR LA SUPPRIMER.

POUR UTILISER LES PARAMÈTRES DE SERVEUR DE MES-SAGERIE PAR DÉFAUT : APPUYEZ SUR L'ICÔNE ENGRE-NAGE 🌠 AFIN D'UTILISER LA VALEUR PAR DÉFAUT.

 L'écran Informations concession (Admin uniquement) s'affiche.Utilisez le clavier affiché à l'écran pour saisir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du magasin. Appuyez sur SUIVANT pour continuer.

Nom magasin	Veuillez saisir
Adresse	Veuillez saisir
Adresse 2	Veuillez saisir
Ville	Veuillez saisir
État	Veuillez saisir
Code postal	Veuillez saisir
N° de téléphone	Veuillez saisir

11. L'écran de connexion s'affiche.



MID, **TRONICS**

MENU PRINCIPAL



Se décon- necter	Déconnecter utilisateur actuel	<u>(</u>	Force du signal Wi-Fi
	Niveau des piles de l'appareil de diagnostic	93 %	Niveau des piles du dispositif de contrôle sur tablette
*	État de connectivité Bluetooth		État des piles du dispositif de contrôle sur tablette
-			



ÉCRANS SUPPLÉMENTAIRES

Les points en bas ou sur le côté d'un menu ou d'un écran de résultats indiquent que des écrans supplémentaires sont disponibles. Utilisez votre doigt pour faire défiler horizontalement vers la gauche, la droite, vers le haut ou le bas sur l'écran de la tablette afin d'afficher tous les résultats.



véhicule

> 7+ 12 V hors du véhicule. Test hors véhicule

ICÔNE

6Ē

Test dans le

ICÔNES DU MENU PRINCIPAL

12 V dans le véhicule.



Effectuez un test de batterie sur une batterie 12 V neuve dans le véhicule.

DESCRIPTION

Effectuez un test de batterie sur une batterie

Exécutez un test de batterie sur une batterie



Mesurez la tension et le courant (CA et CC) - plage de mesure de tension : 0-60 V CC ; 0-24 V CA ; plage de mesure de courant : 0-700 A (CA et CC). Des fonctions supplémentaires sont décrites dans le manuel de l'utilisateur.



Accédez à tous les tests de batterie précédents, avec l'option de les envoyer par e-mail.



Assistance

£ Réglages Recevez des notifications sur les mises à jour, la livraison par e-mail, les connexions Wi-Fi,



Accédez au manuel de l'utilisateur.

Accédez à la configuration de la tablette.





CHAPITRE 2 : TEST DANS LE VÉHICULE

Utilisez un test dans le véhicule pour exécuter des tests de batterie sur des batteries dans le véhicule à l'aide des paramètres de test déterminés par le VIN du véhicule testé. Un test système complet utilisant une pince ampèremétrique est également disponible.

REMARQUE : Un test dans le véhicule associe toujours la batterie dans le véhicule au VIN du véhicule dans lequel elle est installée.

À tout moment du test, appuyez sur \blacktriangleleft pour revenir à l'écran précédent ou sur \Uparrow pour revenir au menu principal.

TEST DE BATTERIE

- 1. Branchez les pinces de test de l'appareil de diagnostic à la batterie.
- 2. Dans le menu principal, appuyez sur **TEST DANS LE VÉ-HICULE**. L'écran Récupérer le VIN s'affiche.



3. Utilisez la caméra intégrée du dispositif de contrôle sur tablette pour scanner le code barres VIN, habituellement situé sur l'encadrement de porte latérale du conducteur. Alternativement : saisissez le numéro d'immatriculation ou recherchez dans la bibliothèque en saisissant l'année, la marque et le modèle du véhicule.

MODULE CVG : le test commence immédiatement lorsque cette option est sélectionnée. Passer directement à l'étape 5.

SAISIE MANUELLE : utilisez le clavier à l'écran pour saisir manuellement le VIN à 17 chiffres et appuyez sur **SUIVANT**.

0	9	8	7	6	5	4	3	2	1
			Р	U	Υ	т	R	Е	W
	L	Κ	J	Н	G	F	D	S	А
$\langle X \rangle$			М	Ν	В	V	С	Х	Ζ
vant	Sui	Retour							

Le compteur de chiffres affiché calcule le nombre de caractères alphanumériques à mesure qu'ils sont saisis sur le clavier.

 Un écran Modifier les informations de batterie affiche les informations du véhicule et de la batterie en fonction du VIN.

Si les informations affichées sont correctes, appuyez sur **SUIVANT** pour commencer le test de batterie. Appuyez sur la case correspondante pour modifier les informations de paramètre.

	Modifiez les inform	nations sur la batterie 🛛 💈 🛜 93 % 🗧
	ID véhicule	Saisissez l'ID du véhicule
	Borne batterie	Borne au-dessus
	Emplacement du test	Borne au-dessus
	Type de batterie	Immergé
	Unités de mesure de la batte	erie EN
	Puissance de la batterie	Saisissez la valeur nominale
	AMPÈRE-heures	Saisissez la valeur ampère-heure
etc	bur	Réinitialiser Continuer

Consultez l'annexe A au dos de ce manuel pour les descriptions de paramètre.

REMARQUE : Appuyez sur TROUVER LA BATTERIE pour chercher l'emplacement de la

- BATTERIE pour chercher l'emplacement de la batterie en fonction de l'année, du constructeur et du modèle du véhicule en fonction du VIN.
- Assurez-vous que le capteur de température en bas de l'appareil de diagnostic est sur la batterie et appuyez sur CAPTURER.

Les résultats du test s'affichent sur l'écran de la tablette.

REMARQUE : Si le CVG a été utilisé pour obtenir les informations du véhicule, l'écran Modifier les informations de la batterie s'affiche (Voir étape 3). Appuyez sur **SUIVANT** pour afficher les résultats de test.

RÉSULTATS DU TEST DE BATTERIE







Pour imprimer ou envoyer les résultats du test à une imprimante configurée, appuyez sur **ENVOI DES RÉSULTATS**. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **TERMINÉ** ou **TEST SYSTÈME** pour continuer le test du système.

Décision	État de démar- rage	Capa- cité de réserve	Description			
	Batterie bonne	Batterie bonne	La batterie satisfait aux normes requises ou les surpasse. La batterie satisfait aux normes requises ou les surpasse.			
BATTERIE BONNE	Batterie bonne	Réserve inconnue				
0-0-0-	Bonne - Recharger	Batterie bonne Batterie	La batterie est en bon état, mais la charge est faible. Rechargez			
BONNE - RECHARGER	retester Bonne - Recharger	bonne Réserve inconnue	complètement la batterie pour une durée de vie et des performances optimales. Recherchez les raisons de la faiblesse de la charge			
CHARGER ET RETESTER	Charger et retester	Réserve inconnue	La batterie doit être rechargée afin de déterminer son état.			
	Erreur cellule Remplacer Court-circuit	Remplacer la batterie	La batterie ne satisfait pas aux normes acceptées par le secteur.			
LA BATTERIE	Charger et retester	Remplacer la batterie	La batterie est en faible état de charge et affiche une capacité de réserve basse. Une réserve de capacité faible risque de compromettre la capacité de la batterie à fournir du courant au système et à tenir la charge.			
	Bonne - Recharger	Remplacer la batterie Remplacer la batterie	La batterie est en bon état pour le démarrage mais affiche une capacité de réserve faible. Une réserve de capacité faible risque de compromettre la capacité de la batterie à fournir du courant au système et à tenir la charge.			
	Remplacer la batterie Remplacer la batterie Remplacer la batterie	Batterie bonne Remplacer la batterie Réserve inconnue				
ERREUR CELLULE COURT-CIR-	Erreur cellule Remplacer Court-circuit Erreur cellule Remplacer Court-circuit	Batterie bonne Réserve inconnue	La batterie ne satisfait pas aux normes acceptées par le secteur.			



MIDTRON

CFR



CHAPITRE 2 : TEST DANS LE VÉHICULE

TEST SYSTÈME

- 1. Connectez la pince ampèremétrique à l'appareil de diagnostic et maintenez la pince à distance de tous les câbles, les mâchoires fermées.
- 2. Appuyez sur **SUIVANT** pour calibrer la pince à 0 ou **IGNORER** si la pince ampèremétrique n'est pas utilisée.
- 3. Le moteur éteint et en l'absence de charges électriques, positionnez la pince ampèremétrique autour du câble de batterie négatif (–) et appuyez sur **SUIVANT**.
- 4. Démarrez le moteur et laissez-le ralentir.
- 5. Appuyez sur **SUIVANT**. L'analyseur teste la sortie de l'alternateur.
- 6. Lorsque vous y êtes invité, faites accélérer le moteur à un régime de 1 000 à 1 500 tr/min. L'analyseur teste de nouveau la sortie de l'alternateur.
- 7. Lorsque vous y êtes invité, faites ralentir le moteur puis éteignez-le.
- 8. Appuyez sur SUIVANT pour afficher les résultats de test.

RÉSULTATS DU TEST-RÉCAPITULATIF

Un écran Résultat du test - Récapitulatif s'affiche après un Test système. Appuyez sur > pour afficher les résultats de test détaillés de chaque partie du test.

Pour envoyer les résultats du test à une imprimante configurée ou par e-mail, appuyez sur **ENVOI DES RÉSULTATS**. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **TERMINÉ** ou sur **f** pour revenir au Menu principal.



RÉSULTATS DU TEST DU DÉMARREUR









Le moteur n'a pas démarré et le test a été interrompu ou le profil de démarrage du véhicule n'a pas été détecté et le test de démarrage a été ignoré.

RÉSULTATS DU TEST DE L'ALTERNATEUR

La tension du démarreur est élevée mais

pas l'intensité au démarrage.







Aucune sortie détectée. Vérifiez les courroies pour vous assurer que l'alternateur tourne lorsque le moteur est allumé.

- V Vérifier toutes les connexions de l'alternateur y compris celles à la batterie. Nettoyez ou remplacez si nécessaire et testez de nouveau.
- Si les courroies et les connexions sont en bon état, remplacez l'alternateur ou le régulateur de tension externe.



RÉSULTATS DU TEST DIODE



MIDTRONICS

PAS DE

SORTIE

CHAPITRE 3 : TEST HORS DU VÉHICULE

Utilisez le test hors du véhicule et vérifiez l'état des batteries client se trouvant hors du véhicule pour un possible retour et/ou une demande à bénéficier de la garantie.

À tout moment du test, appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent ou sur 着 pour revenir au menu principal.

- 1. Branchez les pinces de test de l'appareil de diagnostic à la batterie.
- Dans le menu principal, appuyez sur TEST HORS VÉHI-CULE. L'écran Modifier les informations de batterie s'affiche.

Modifiez les inforr batteri	nations sur la 🔹 竂 93 %			
Application batterie	Automobile			
Borne batterie	Borne au-dessus			
Emplacement du test	Borne au-dessus			
Type de batterie	Immergé			
Unités de mesure de la batterie	CCA			
Puissance de la batterie	Saisissez la valeur nominale			
AMPÈRE-heures	Saisissez la valeur ampère-heure			
Retour	Réinitialison Continuer			

3. Saisissez les informations de batterie correctes dans chaque champ.

APPLICATION BATTERIE	Automobile				
BORNE BATTERIE	Borne au-dessus				
EMPLACEMENT DU TEST	Borne au-dessus				
TYPE DE BATTERIE	Immergé				
UNITÉS DE MESURE DE LA BATTERIE	EN(A) Europa- 100 Norm (norme 170 européenne)				
PUISSANCE DE LA BATTERIE	Saisissez la valeur des unités de mesure de la batterie.				
AMPÈRE- HEURES					

TECHNOLOGIE *NE REMPLIR QUE S'IL S'AGIT DU VÉHICULE/ D'UNE AUTOMOBILE* TYPE DE CARBURANT

 Assurez-vous que le capteur de température en bas de l'appareil de diagnostic est sur la batterie et appuyez sur CAPTURE.

Les résultats du test s'affichent sur l'écran de la tablette.

< #	Résultats du	test - Batterie	📰 🕄 穼 93 % 📒			
2005 Honda Civic 1HG	EM225X5Lxx	xxxx	31/8/2016 2:54 PM			
~	~	Résultat de démarrage Batterie bonne				
		Résultats de la	a réserve OK			
		Tension	12,72 V			
		Mesurée	599 EN (A)			
Batterie bor		Nominale	575 EN (A)			
		Ampères-heu	res			
		Température	24 °C			
	-		24 0			
		•••				
Imprimer			Terminé			
< fi	Résultats du	test - Batterie	🔲 🕄 🛜 93 % 🚪			
2005 Honda Civic 1HG	iEM225X5Lxx	xxxx	31/8/2016 2:54 PM			
Etat de demarrage						
Nominale : 575 EN (A) Mesuré : 599 EN (A)	La batterie sa surpasse. Effe au prochain e	tisfait aux norme: ectuez un nouvear entretien.	s requises ou les u test dans 90 jours ou			
	•	••				
Imprimer			Terminé			
< 前	Résultats du t	est - Batterie	🔲 🕄 켲 93 % 📕			
2005 Honda Civic 1HG	EM225X5Lxx	xxx	31/8/2016 2:54 PM			
État de la réserve						
\bigotimes	La batterie dis suffisante pou du véhicule.	spose d'une capac ur alimenter les sy	ité de réserve stèmes électroniques			
	•	•••				
			Terminé			

- **REMARQUE :** Voir les résultats de test de la batterie dans le Chapitre 2 : test dans le véhicule pour obtenir une explication complète de tous les résultats de test possibles.

MIDTRON

CHAPITRE 4 : APRÈS INSTALLATION D'UNE BATTERIE NEUVE

Utilisez Après installation d'une batterie neuve pour tester et vérifier l'état de la batterie du client qui se trouve dans le véhicule et a été récemment installée.

À tout moment du test, appuyez sur ◀ pour revenir à
l'écran précédent ou sur n pour revenir au menu principal.
1. Branchez les pinces de test de l'appareil de diagnostic à

- la batterie.
- Dans le menu principal, appuyez sur APRÈS INSTALLA-TION D'UNE BATTERIE NEUVE. Le menu Sélection de véhicule apparaît. Les véhicules déjà enregistrés sont affichés dans ce menu, le fait d'en choisir un permet d'ignorer l'étape suivante. Si le véhicule n'est pas dans la liste, cliquez sur Ignorer.



3. Utilisez la caméra intégrée du dispositif de contrôle sur tablette pour scanner le code barres VIN, habituellement situé sur l'encadrement de porte latérale du conducteur. Alternativement : saisissez le numéro d'immatriculation ou recherchez dans la bibliothèque en saisissant l'année, la marque et le modèle du véhicule.

MODULE CVG : le test commence immédiatement lorsque cette option est sélectionnée. Passer directement à l'étape 5.

SAISIE MANUELLE : utilisez le clavier à l'écran pour saisir manuellement le VIN à 17 chiffres et appuyez sur **SUIVANT**.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
W	Е	R	Т	Y	U	Ρ			
А	S	D	F	G	Н	J	К	L	
Ζ	Х	С	V	В	Ν	М			$\overline{\mathbf{X}}$
Retour Suivant								vant	

Le compteur de chiffres affiché calcule le nombre de caractères alphanumériques à mesure qu'ils sont saisis sur le clavier.

4. Un écran Modifier les informations de batterie affiche les informations du véhicule et de la batterie en fonction du VIN.

Si les informations affichées sont correctes, appuyez sur **SUIVANT** pour commencer le test de batterie. Appuyez sur la case correspondante pour modifier les informations de paramètre.

Modifiez les informations	sur la batterie 🛛 🔋 奈 93 % 📕
Application batterie	Automobile
Borne batterie	Borne au-dessus
Emplacement du test	Borne au-dessus
Type de batterie	Immergé
Unités de mesure de la batterie	CCA
Puissance de la batterie	Saisissez la valeur nominale
AMPÈRE-heures	Saisissez la valeur ampère-heure
Retour	Réinitialiser Continuer

Consultez l'annexe A au dos de ce manuel pour les descriptions de paramètre.

REMARQUE : Appuyez sur TROUVER LA

- BATTERIE pour chercher l'emplacement de la batterie en fonction de l'année, du constructeur et du modèle du véhicule en fonction du VIN.
- Assurez-vous que le capteur de température en bas de l'appareil de diagnostic est sur la batterie et appuyez sur CAPTURER.

Les résultats du test s'affichent sur l'écran de la tablette.

REMARQUE : Si le CVG a été utilisé pour obtenir les informations du véhicule, l'écran Modifier les informations de la batterie s'affiche (Voir étape 3). Appuyez sur **SUIVANT** pour afficher les résultats de test.

RÉSULTATS DU TEST DE BATTERIE



A 🕈	Résultats du test - Batterie	📰 휳 켲 93 % 📕
2005 Honda Civic 1 État de démarraç	HGEM225X5Lxxxxxx Ie	31/8/2016 2:54 PM
Nominale : 575 El (A) Mesuré : 599 EN (/	La batterie satisfait aux norme surpasse. Effectuez un nouvea au prochain entretien. N	es requises ou les au test dans 90 jours ou
,	· ●●●	
Imprimer	Те	st système Terminé



Pour imprimer ou envoyer les résultats du test à une imprimante configurée, appuyez sur **ENVOI DES RÉSULTATS**. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **TERMINÉ** ou **TEST SYSTÈME** pour continuer le test du système.



MIDTRON

CHAPITRE 5 : HISTORIQUE

Utilisez l'historique pour accéder à l'historique d'utilisation du véhicule, à l'historique d'un véhicule en fonction du VIN et aux historiques d'utilisateur. La fonction de recherche peut également être utilisée pour trouver des rapports de test de véhicules et techniciens spécifiques.

Dans le menu principal, appuyez sur **HISTORIQUE**. L'écran Historique d'outil s'affiche par défaut.

	n	Historique de l'ou	util	<u>ان</u>	93 % 📒
		Installation d'une batterie neu 8 septembre 2016	ve 5UX	2013 BM ZV4C50D0x	W X5 xxxxx >
*		Pré-vente 8 septembre 2016	1HG	2005 Honda EM225X5Lx	Civic xxxxx>
	X	Maintenance préventive 7 septembre 2016	5J6R	2015 Honda M4H58FL0x	CRV xxxxx
		Retour batterie sur véhicule 7 septembre 2016	1G2	1998 Pontia PE119XJPx	ac G6 xxxxx
	Nomb	ore total de tests : 32			Σ
	₽ F	listorique de l'outil	<u>,,,,</u>	Historiqu l'utilisate	ie de ur
<u>ہ</u>	۰ ۲	listorique du véhicule	Σ	Totaux	

HISTORIQUE DE L'OUTIL

Utilisez l'historique de l'outil pour afficher l'historique de total de test ainsi que les totaux de test dans le véhicule et hors du véhicule. Les résultats de chaque test sont aussi affichés.

Appuyez sur > pour afficher le détail de chaque test. Appuyez sur \sum pour afficher Total par décision de test, Total par type de test, et Total par date et emplacement. Appuyez sur **TERMINÉ** pour revenir à l'écran Historique d'outil.

TOTAUX PAR DÉCISION DE TEST

Les totaux s'affichent par résultats possibles pour tous les liquides de batterie et résultats de test potentiels.

1

Batterie bonne	Err cell circ. ouvert ou échec charg remplacer
Bonne - Recharger	Soudure cassée Remplacer
Charger et retester	Échec capteur temp
Remplacer la batterie	Interrompu
Erreur cellule Court-circuit Remplacer	Test non valide
Borne déportée	Interrompu / 24V
Borne latérale	Non équilibrée

TOTAUX PAR TYPE DE TEST

Affiche les totaux de test par type de test.

Test HD 24V	Après installation d'une nouvelle batterie
Test hors véhicule	Retour batterie sur véhicule

TOTAUX PAR DATE ET EMPLACEMENT

Affiche les totaux de test par intervalle de temps. Affiche également le nombre de tests effectués dans le véhicule et hors de celui-ci.

Dans le véhicule

En dehors du véhicule

- 30 derniers jours
- 90 derniers jours

HISTORIQUE DU VÉHICULE 🕋

L'historique du véhicule affiche les totaux de test effectués sur des véhicules spécifiques en fonction du VIN. Il est également possible de saisir un VIN pour chercher les rapports de test d'un véhicule spécifique en appuyant sur les boutons d'affichage.

Appuyez sur les rapports affichés sur le côté droit de l'écran pour afficher les résultats de chaque test.

OPTION DE SÉLECTION DE VÉHICULE

Appuyez sur ${\bf Q}\,$ pour sélectionner l'option de recherche de véhicule.

RECHERCHE MANUELLE : Utilisez le clavier à l'écran pour saisir manuellement le VIN à 17 chiffres et appuyez sur SUIVANT.

SCAN DU VIN : Utilisez la caméra intégrée du dispositif de contrôle sur tablette pour capturer le code barres VIN, habi-tuellement situé sur l'encadrement de porte du conducteur.



RECHERCHE : Rechercher les rapports par année, constructeur et modèle de véhicule.

HISTORIQUE DE L'UTILISATEUR

L'historique de l'utilisateur affiche les totaux de test pour l'utilisateur actuellement connecté à l'analyseur.

Appuyez sur > pour afficher le détail de chaque test. Appuyez sur \sum pour afficher Total par décision de test, Total par type de test, et Total par date et emplacement.



CHAPITRE 6 : MESSAGES

La fonction Messages affiche les alertes et notifications pour les tests et activités à venir. Ceci inclut les tests prévus ainsi que les mises à jour logicielles et les possibilités de maintenance.



Appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent ou sur 着 pour revenir au menu principal.

ACCÈS AUX MESSAGES

(2)



Un numéro s'affiche à côté de l'icône Messages lorsque l'analyseur a reçu un message critique. Le numéro n'inclut pas de notifications non critiques.

Messages critiques non lus

2 Messages critiques lus

1. Appuyez sur MESSAGES sur l'écran Menu principal.

A 🕈	Messages	🔲 휳 켲 93 % 🚪
Critique (1/2	2)	٨
É connexion.	chec de l'authentification BMIS. V	érifiez les identifiants de
Une mise à j	jour est disponible. Appliquer la m	ise à jour maintenant ?
Notification	s (2)	
1 rapport a e	été envoyé avec succès à 3:20 PM	7/10/2016
2 e-mails on	t été envoyés avec succès à 10:46	AM 8/10/2016

2. Appuyez sur pour lire un message.

Appuyez sur **‡** pour prendre la mesure indiquée dans le message.

Appuyez sur **a** pour supprimer un message.

3. Appuyez sur ^ pour réduire une liste de messages ou sur V pour développer la liste.

TYPES DE MESSAGE

Critique : Une action importante ne peut pas être exécutée et peut nécessiter une intervention de l'utilisateur. **Notifications** : Indique qu'une action a été exécutée ou que des données ont été envoyées.

14





CHAPITRE 7 : DMM

Utilisez cette fonction pour dépanner les circuits électriques basse tension dans une voiture ou un camion. Les spécifications électriques de chaque fonction sont indiquées dans le tableau à la fin de ce chapitre.

Une mesure en dehors des limites affiche OL. Reportez vous aux spécifications établies par le constructeur pour connaître ces limites qui varient selon les types de composants et de véhicules.

Appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent ou sur ♠ pour revenir au menu principal.



Le voltmètre CC mesure la tension entre deux points dans un circuit. Il est branché en dérivation.

▲ ♠	Voltmèt	tre CC	🛯 💲 穼 93 % 📕
12, v	, 34 cc		
V	ĩ	Ä	Ã
Ω	Ā	8	

- 1. Branchez le fil de test du multimètre au port des accessoires sur l'appareil de diagnostic.
- Branchez les pinces ou les capteurs en respectant la polarité : pince ou capteur rouge sur la borne positive (+), noir(e) sur la borne négative (-).
- 3. Appuyez sur Voltmètre CC.
- 4. L'appareil se calibre automatiquement et affiche la mesure.
- 5. Appuyez sur Retour pour revenir à l'écran Multimètre numérique.



Le voltmètre CA mesure la tension du courant alternatif entre deux points dans un circuit. Il est branché en dérivation.



- 1. Branchez le fil de test du multimètre au port des accessoires sur l'appareil de diagnostic.
- Branchez les pinces ou les capteurs en respectant la polarité : pince ou capteur rouge sur la borne positive (+), noir(e) sur la borne négative (-).
- 3. Appuyez sur Voltmètre CA.
- L'appareil se calibre automatiquement et affiche la mesure.
- 5. Appuyez sur Retour pour revenir à l'écran Multimètre numérique.



La fonction d'ampèremètre CC mesure la magnitude et le flux de courant continu dans un circuit.



- 1. Branchez le fil de la pince ampèremétrique au port des accessoires sur l'appareil de diagnostic.
- 2. Appuyez sur Ampèremètre CC.
- 3. Sélectionnez l'intervalle de la pince ampèremétrique.
- 4. Suivez les instructions à l'écran pour réinitialiser la pince ampéremètrique.
- 5. Placez les mâchoires de la pince autour du câble négatif (–).
- 6. Le testeur affiche la mesure.
- 7. Appuyez sur Retour pour revenir à l'écran Multimètre numérique.



L'ampèremètre CA mesure la magnitude CA et le flux de courant alternatif dans un circuit.

< ₼	Ampèrem	ètre CA	8 후 93 %
0,2	21		
A	CA		70 Amp max.
			700 Amp max.
∇	ĩ	Ä	Ã
Ω	Ŵ	8	

- 1. Branchez le fil de la pince ampèremétrique au port des accessoires sur l'appareil de diagnostic.
- 2. Appuyez sur Ampèremètre CA.
- 3. Sélectionnez l'intervalle de la pince ampèremétrique.
- 4. Suivez les instructions à l'écran pour réinitialiser la pince ampéremètrique.
- 5. Placez les mâchoires de la pince autour du câble négatif (–).
- 6. Le testeur affiche la mesure.
- 7. Appuyez sur Retour pour revenir à l'écran Multimètre numérique.

MIDTRONICS



CHAPITRE 7 : DMM



L'appareil est branché en dérivation sur le circuit à tester et utilise le courant fourni par les piles de l'analyseur pour détecter les résistances ouvertes ou excessives.

< ₼	Ohmn	nètre	🔲 🕄 穼 93 % 📕
3,4	Ω		
v	ĩ	Ā	Ã
Ω	Ā.	8	

- Branchez le fil de test du multimètre au port des accessoires de l'analyseur.
- Appuyez sur Ohmmètre.
- Branchez les pinces ou les capteurs en respectant la polarité : ou capteur rouge sur la borne positive (+), noir sur la borne négative (-).
- L'appareil se calibre automatiquement et affiche la mesure.
- Une fois que vous avez terminé, appuyez sur TERMINÉ
- Appuyez sur Retour pour revenir à l'écran Multimètre numérique.





- 1. Branchez le fil de la pince ampèremétrique au port des accessoires de l'analyseur.
- 2. Appuyez sur Ampères Volts
- 3. Sélectionnez l'intervalle de la pince ampèremétrique.
- 4. Suivez les instructions à l'écran pour réinitialiser la pince ampéremètrique.
- 5. Placez les mâchoires de la pince autour du câble négatif (-).
- 6. Le testeur affiche la mesure.
- 7. Appuyez sur Retour pour revenir à l'écran Multimètre numérique.



La sonde thermique IR mesure la température de surface ambiante, dans un intervalle entre -29 et 93 degrés Celsius. L'outil peut servir à vérifier la transmission en cas de surchauffe et les niveaux de température du radiateur et du climatiseur.

< ₼	Tempé	rature	🔲 🕄 穼 93 % 📕
24	C		
<u>ν</u> Ω	v VA	Ä Ø	Ã

SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL

Mesure	Plage	Résolution	Précision	Protection contre les surten- sions
Vcc	0–60 V	0,01 V	0,05 % + 2	120 Vrms
Vca	0-24 Vca rms	0,01 Vca rms	0,1% + 3	120 Vrms
Acc	0–70 A	0,01 A	± 3 % de la mesure ± 1 A	1 000 Arms
	0–700 A	0,1 A	± 3 % de la mesure ± 1 A	1 000 Arms
Аса	0–70 A	0,01 A	± 3 % de la mesure ± 1 A	1 000 Arms
	0–700 A	0,1A	± 3 % de la mesure ± 1 A	1 000 Arms

Précisions spécifiées de 2 à 100 % de l'intervalle.

Mesure	Plage	Résolu- tion	Précision	Protection contre les surtensions
онм	0–60 V	0,01 V	0,05 % + 2	120 Vrms
CONTINUITÉ	0-24 Vca rms	0,01 Vca rms	0,1% + 3	120 Vrms
TEMPÉRA- TURE	0–700 A	0,1 A	± 3 % de la mesure ± 1 A	1 000 Arms

SPÉCIFICATION DE PRÉCISION DÉFINIE COMME ± (N% MESURE + [COMPTE * RÉSOLUTION]) À 25 DEGRÉS CELSIUS.

MID, **TRONICS**



Utilisez les options de configuration et réglez le Wi-Fi, la configuration et la sélection de l'imprimante, les réglages d'e-mail, les informations de l'utilisateur, la langue par défaut, les réglages d'affichage, les réglages des sons, les informations de connexion BMIS, les informations concession, la gestion d'utilisateur, les accessoires connectés et les informations de l'appareil.

Appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent ou sur n pour revenir au menu principal.



Utilisez le Wi-Fi pour afficher, ajouter et supprimer des réseaux sans fil.

Appuyez sur l'icône Wi-Fi pour afficher une liste des réseaux Wi-Fi détectés et configurés.

Ð	Ajouter un réseau	Î	Supprimer le réseau sélectionné
Î	Connecter le réseau en surbrillance	\$	Actualiser la liste Réseau

AJOUTER UN RÉSEAU

1. Appuyez sur 🛨 pour ajouter un réseau Wi-Fi.

Une liste des réseaux sans fil détectés s'affiche avec un ●à côté du réseau sélectionné.

 Appuyez sur > pour accéder aux paramètres sécurité et IP du réseau.

Sécurité	Aucune	
	WEP	
	WPA/WPA2 PSK	
Adresse IP	DHCP	
	Statique	

- **3.** Appuyez sur > pour configurer le réseau sélectionné.
- Une fois que le réseau a été configuré avec succès, appuyez sur > pour revenir à la liste des réseaux configurés disponibles. Un ● signale le réseau sélectionné.

SUPPRESSION D'UN RÉSEAU

- 1. Appuyez sur un réseau affiché.
- Appuyez sur pour supprimer le réseau et sur OUI pour confirmer.

RÉGLAGES DE L'IMPRIMANTE

La fonction Configuration de l'imprimante détecte et affiche une liste des imprimantes Wi-Fi et Bluetooth connectées et disponibles.

REMARQUE : La communication réseau Wi-Fi doit avoir été correctement établie avant qu'une ou plusieurs imprimantes puissent être détectées et configurées.

Appuyez sur l'icône Imprimante pour afficher la liste des imprimantes disponibles sur les réseaux Wi-Fi et Bluetooth configurés.



AJOUT D'UNE IMPRIMANTE WI-FI (ADMIN UNIQUEMENT)

- 1. Appuyez sur pour accéder aux fonctions de configuration de l'imprimante.
- 2. Appuyez sur 🕂 pour ajouter une imprimante Wi-Fi.
 - Vérifiez que l'imprimante Wi-Fi est sous tension et connectée au même réseau sans fil que l'analyseur.
- Appuyez sur > pour ajouter l'imprimante à la liste des imprimantes disponibles.
- 4. Appuyezsur>pourconnecteràl'imprimantesélectionnée. Un message s'affiche lorsque la configuration a réussi.
- 5. Appuyez sur > pour retourner à la liste des imprimantes.

AJOUT D'UNE IMPRIMANTE BLUETOOTH (ADMIN UNIQUEMENT)

- 1. Appuyez sur le signe + pour ajouter une imprimante Bluetooth.
- 2. Vérifiez que la/les imprimante(s) est/sont allumée(s).
- **3.** Appuyez sur > pour ajouter l'imprimante à la liste des imprimantes disponibles.
- Appuyez sur > pour connecter à l'imprimante sélectionnée.
- À l'invite, saisissez le PIN de l'appareil et appuyez sur >. Un message s'affiche lorsque l'appairage a réussi.
- 6. Appuyez sur > pour retourner à la liste des imprimantes.

SUPPRESSION D'UNE IMPRIMANTE (ADMIN UNIQUEMENT)

- 1. Appuyez sur pour accéder aux fonctions de configuration de l'imprimante.
- 2. Appuyez sur une imprimante affichée.
- 3. Appuyez sur pour supprimer l'imprimante et appuyez sur Oui pour confirmer.

E-MAIL

Affiche toutes les adresses e-mail saisies. Des adresses peuvent être ajoutées, modifiées et supprimées (Admin uniquement). Les comptes e-mail saisis sont ajoutés au carnet d'adresses e-mail. Les adresses e-mail fréquemment utilisées peuvent être sélectionnées depuis la liste d'adresses affichées au lieu d'être saisies à nouveau à chaque fois.

Ð	Ajouter une adresse	≎	Réglages du serveur
1	Modifier l'adresse	•=	Carnet d'adresses
î	Supprimer l'adresse sélectionnée		Envoi d'un e-mail de test

AJOUTER UNE ADRESSE (ADMIN UNIQUEMENT)

- 1. Appuyez sur 🕂 pour ajouter une adresse e-mail.
- 2. Utilisez le clavier affiché pour saisir le nom et l'adresse e-mail du contact.
- Appuyez sur Ajouter pour ajouter l'adresse à la liste d'emails ou Annuler pour quitter et revenir à la liste d'e-mails.

MODIFIER L'ADRESSE (ADMIN UNIQUEMENT)

- 1. Sélectionnez une adresse e-mail affichée en appuyant dessus.
- 2. Appuyez sur *pour* modifier l'adresse.
- 3. Utilisez le clavier affiché pour modifier le nom et l'adresse e-mail du contact.
- 4. Appuyez sur Ajouter pour ajouter l'adresse à la liste d'emails ou Annuler pour quitter et revenir à la liste d'e-mails.

SUPPRESSION D'UNE ADRESSE

- 1. Sélectionnez l'adresse e-mail en appuyant dessus.
- Appuyez sur pour supprimer l'adresse et appuyez sur Oui pour confirmer ou sur Annuler pour quitter et revenir à la liste d'e-mails.

RÉGLAGES DU SERVEUR

Saisissez et modifiez les paramètres d'e-mail pour l'envoi d'un e-mail sortant.

- 1. Appuyez sur pour accéder aux paramètres de serveur de messagerie.
- 2. Appuyez sur pour saisir ou modifier les paramètres de serveur existants, y compris Hôte, Port, Connexion, Mot de passe, Autorisation SMTP, Activer TLS, et les informations d'adresse e-mail De.
- 3. Appuyez sur **a** pour effacer tous les paramètres du serveur.
- 4. Appuyez sur 💵 pour revenir au carnet d'adresses e-mail.

MIDTRONI







Modifier les noms d'utilisateur et les mots de passe.



GESTION UTILISATEUR (ADMIN UNIQUEMENT)

- 1. Appuyez sur i pour accéder aux fonctions de gestion utilisateur.
- 2. Appuyez sur 🏩 pour afficher l'utilisateur connecté actuellement dans Admin utilisateur.
- 3. Sélectionnez un utilisateur affiché en appuyant dessus.
- 4. Appuyez sur pour modifier le nom d'utilisateur, le mot de passe, et le type d'utilisateur (Standard ou Admin).
- 5. Appuyez sur X lorsque vous avez terminé pour revenir à l'écran de gestion utilisateur.
- 6. Appuyez sur **i** pour supprimer l'utilisateur sélectionné et sur Oui pour confirmer.

RÉGLAGES DE LANGUE

Utilisez la fonction Langue & Entrée pour sélectionner la langue du système par défaut utilisée par l'outil. Les réglages utilisateur par défaut incluent également les langues de Résultats de test, E-mail et Imprimer.

LANGUE SYSTÈME

Sélectionnez la langue standard par défaut de l'analyseur sur le dispositif de contrôle sur tablette

LANGUE RÉSULTAT DES TESTS

Sélectionnez la langue par défaut à utiliser par l'analyseur pour tous les tests et résultats affichés sur le dispositif de contrôle sur tablette.

LANGUE E-MAIL

Sélectionnez la langue standard par défaut à utiliser par l'analyseur pour tous les tests et résultats envoyés par e-mail.

LANGUE IMPRESSION

Sélectionnez la langue standard par défaut à utiliser par l'analyseur pour tous les tests et résultats imprimés par une imprimante en réseau.

RÉGLAGES D'AFFICHAGE

Réglez l'affichage du dispositif de contrôle sur tablette, y compris la luminosité, le temps de veille et le temps de mise en veille. La luminosité automatique peut également être activée et désactivée.

LUMINOSITÉ

Réglez la luminosité de l'affichage en appuyant sur le curseur et en le maintenant enfoncé, puis en le déplaçant à droite ou à gauche pour rendre l'écran plus clair ou plus sombre.

LUMINOSITÉ AUTOMATIQUE

Activez et désactivez la luminosité automatique en appuyant sur la case à cocher.

TEMPS DE VEILLE

Réglez la durée du temps qui s'écoule avant que le dispositif de contrôle sur tablette ne passe en mode d'économie d'énergie (Veille). Par défaut = 2 minutes.

TEMPS MISE EN VEILLE

Réglez la durée du temps qui s'écoule avant que le dispositif de contrôle sur tablette ne passe en mode d'économie d'énergie (Mise en veille). Par défaut = 1 minute.



Saisissez et modifiez les informations de connexion et de mot de passe BMIS. Connectez-vous à un compte BMIS.

Connexion

Zone3@yourshop.com

Mot	de	passe

.

INFORMATIONS CONCESSION (ADMIN UNIQUEMENT)

Accédez aux Informations concession par défaut incluant le nom magasin, l'adresse et le numéro de téléphone. Accédez également aux réglages par défaut de test de batterie incluant l'ampérage, les unités de température et le séparateur décimal. Utilisez également pour régler les paramètres de date et d'heure du testeur.

A	Accueil Réglages		Réglages d'utilisateur
Ð	Réglages du test	0	Gestion utilisateur
0	Réglages Date/ Heure	٦	Créer un fichier journal MDCA

INFORMATIONS CONCESSION

Utilisez le clavier affiché à l'écran pour saisir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du magasin.

Nom magasin	Midtronics
Adresse	Hoofdveste 6-8
Adresse 2	_
Ville	Houten
État	UT
Code postal	3992 DG
N° de téléphone	1-630-323-2800

RÉGLAGES DU TEST

1. Appuyez sur pour accéder aux valeurs par défaut des réglages de test. Appuyez sur les cases ou icônes pour modifier les valeurs.

Puissance de la batterie	EN
Unités de température	20 C
Séparateur décimal	00,00
Créer un fichier journal MDCA	8



CHAPITRE 8 : RÉGLAGES



PUISSANCE DE LA BATTERIE

Unités d'ampérage de batterie par défaut utilisées lors du test des batteries.

UNITÉS DE TEMPÉRATURE

Unités de température par défaut utilisées lors de la mesure de la température de batterie.

SÉPARATEUR DÉCIMAL

Affichage de nombre par défaut utilisant des virgules ou points comme séparateurs.

CRÉER UN FICHIER JOURNAL MDCA

La fonction MDCA est utilisée par le support technique Midtronics.

2. Appuyez sur **n** pour revenir à l'écran d'informations concession.

RÉGLAGES DATE/HEURE

1. Appuyez sur **O** pour accéder aux réglages par défaut du paramètre Date/Heure.

Sélectionner format de l'heure	12 heures
Sélectionner format de la date	18/10/2016
Sélectionner fuseau horaire	EST
Régler la date	
Régler l'heure	Q

SÉLECTIONNER FORMAT DE L'HEURE

Format 12 ou 24 heures

SÉLECTIONNER FORMAT DE LA DATE Mois/Jour/Année, Jour/Mois/Année, ou Année/Jour/Mois

SÉLECTIONNER FUSEAU HORAIRE

Fuseau horaire dans lequel sera utilisé l'analyseur.

RÉGLER LA DATE

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour saisir le mois, le jour et l'année. Appuyez sur Configurer pour enregistrer la date ou sur Annuler pour quitter sans enregistrer.

Sept.	17	2015
Oct.	18	2016
Nov.	19	2017
▼	▼	▼
ANNULER		RÉGLER

RÉGLER L'HEURE

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour saisir les heures, les minutes et AM/PM. Appuyez sur Configurer pour enregistrer la date ou sur Annuler pour quitter sans enregistrer.



Appuyez sur n pour revenir à l'écran d'informations concession.



Affiche les appareils accessoires connectés et associés. Les appareils et modules CVG-2 supplémentaires peuvent également être détectés et associés à l'analyseur.



AJOUTER UNE BASE DE DIAGNOSTIC

- 1. Appuyez sur 🛨 pour ajouter un appareil.
- Déplacez l'appareil à lier à 30 pieds du dispositif de contrôle sur tablette, allumez l'appareil et appuyez sur >.
- Une liste des appareils détectés s'affiche. Appuyez sur > à côté de l'appareil souhaité pour le sélectionner. Si l'appareil souhaité n'est pas affiché, appuyez sur pour actualiser la liste.
 - **REMARQUE :** un numéro de clé d'accès est généré automatiquement une fois que l'appairage du Bluetooth a été établi.
 - Un message de confirmation s'affiche lorsque l'appareil a été lié avec succès.
- 4. Appuyez sur > pour revenir à l'écran de Liste des appareils.

SUPPRIMER UNE BASE DE DIAGNOSTIC

- Appuyez sur
 à côté de la base à supprimer.
- 2. Appuyez sur Oui pour supprimer.

AJOUT DE L'APPAREIL CVG

- 1. Appuyez sur 🕂 pour ajouter un CVG.
- Branchez le CVG sur le port OBDII de n'importe quel véhicule.
- 3. Mettez le contact du véhicule, mais ne démarrez pas le véhicule.
- Une liste des CVG détectés s'affiche. Appuyez sur > à côté du CVG souhaité pour le sélectionner. Si le CVG souhaité n'est pas affiché, appuyez sur upour actualiser la liste.
 - REMARQUE : un numéro de clé d'accès est généré automatiquement une fois que l'appairage du Bluetooth a été établi.

Un message de confirmation s'affiche lorsque le CVG a été lié avec succès.

5. Appuyez sur > pour revenir à l'écran de Liste des appareils.

INFORMATION VERSION

Utilisez les informations relatives à la version pour afficher les données de connexion Wi-Fi, les informations du dispositif de contrôle DSS, de l'appareil de diagnostic, et de version logicielle de l'appareil CVG-2.





© Informations juridiques

Numéro de série DSS

Adresse MAC Wi-Fi

Version de configuration

Version de données

Version du dispositif de contrôle DSS

Version de l'appareil de diagnostic	
Version de l'appareil CVG-2	Aucun appareil configuré
Version de l'OS	

PRÉRÉGLAGE D'USINE

Utilisez cette fonction pour remettre l'outil dans la configuration conforme à l'exécution, incluant tous les paramètres d'historique et de test.

IMPORTANT: Toutes les modifications précédentes apportées aux paramètres d'origine seront remplacées.

INFORMATIONS JURIDIQUES

Affiche les informations d'attribution du logiciel via le site Web de Midtronics. L'analyseur doit être connecté à Internet.

RECHERCHER DES MISES À JOUR

Utilisez cette fonction pour rechercher des mises à jour du logiciel du testeur via la connexion Internet.

MDTRON

ANNEXE 1 : DESCRIPTION DE L'ÉCRAN DES INFORMATIONS DE BATTERIE

100 à

1 700 100 à

1 700 100 à

3 000

100 à

3 000

26A17 à 245H52

100 à

1 0 0 0

100 à

20

VIN	Un code unique, incluant un numéro de série, utilisé par l'industrie	Unités de mesure de	EN(A)	Europa-Norm (norme européenne)
	automobile pour identifier chaque véhicule motorisé, moto, scooter et mobylette, tel que défini dans la	la batterie	EN2(A)	Europa-Norm (norme européenne)
	norme ISO 3833.		CCA	Ampérage de démarrage à
Année du véhicule	Année modèle où le véhicule a été construit.			à -17,8 ºC.
Constructeur du véhicule	Constructeur automobile		CA	Ampérage de démarrage : Courant de la batterie à 0 ºC.
Modèle du véhicule	Nom ou numéro du véhicule		JIS	Japanese Industrial Standard (norme
Technologie	DIESEL (POUR AUTOMOBILE),			industrielle japonaise) :
du véhicule	ESSENCE (POUR AUTOMOBILE), HYBRIDE, CARBURANT, ÉLECTRIOUE,			Généralement imprimé sur
	START-STOP, HYBRIDE START-STOP.		DIN(A)	Deutsche Industrie-
Installation de la batterie	Batterie unique ou batteries doubles		Dirt(r)	Norm (norme industrielle allemande)
Application batterie	Automobile, marine, sport motorisé, Groupe 31, 4D/8D commercial,		SAE(A)	Labellisation européenne de CCA
Borno battorio	tondeuse et jardin		IEC(A)	Commission
Dome Datterie	Borne double			électrotechnique internationale
Emplacement du test	Borne supérieure, Borne latérale, Borne double	Puissance de la batterie	Saisisse mesure	ez la valeur des unités de e de la batterie.
Type de batterie	À électrolyte liquide, AGM (Absorbed Gas Mat), AGM Spirale, Gel, Enhanced Flooded			



BREVETS

Ce produit est fabriqué par Midtronics, Inc., et est protégé par un ou plusieurs brevets déposés aux États-Unis et dans d'autres pays.

Pour obtenir des informations spécifiques relatives aux brevets, contactez Midtronics, Inc. en appelant le +1 630 323-2800.

GARANTIE LIMITÉE

Les produits Midtronics sont garantis contre les vices de matériel et de main-d'œuvre pendant un (1) an à partir de la date d'achat. Midtronics s'engage, à sa discrétion, à réparer l'appareil défectueux ou à le remplacer par un appareil remis à neuf. Cette garantie limitée ne s'applique qu'au testeur de batteries Midtronics et ne protège pas d'autres appareils, des dommages électrostatiques, des dommages consécutifs à l'infiltration de liquides, des surtensions, des chocs, ainsi que tous les dommages ou conséquences accidentelles suite à une mauvaise utilisation de l'appareil. Midtronics ne peut être tenu responsable de tout dommage accidentel ou consécutif causé par un non-respect des conditions de la garantie. La garantie est annulée en cas de tentative de démontage de l'appareil ou de modification des câbles de mesure.



Advancing Battery Management

SIÈGE MIDTRONICS

Willowbrook, IL États-Unis Téléphone : +1 630 323 2800

Requêtes concernant le Canada Numéro vert : +1 1 866 592 8052

MIDTRONICS B.V. EMEA

Siège européen Houten, Pays-Bas Activités en Europe, Afrique et au Moyen-Orient Téléphone : +31 306 868 150

MIDTRONICS CHINE

Opérations en Chine Shenzhen, Chine Téléphone : +86 755 2374 1010

MIDTRONICS INDIA

Navi Mumbai, Inde Téléphone : +91 22 27564103/1513

Asie/Pacifique (à l'exclusion de la Chine) Contact du siège de la société Téléphone : +1 630 323 2800

167-000843FR-A 11/16 ©2017

2017 ©Midtronics, Inc. Tous droits réservés.